

Zilzēs Keleiwis

(pirma „Naujasis Keleiwis“).

„Zilzēs Keleiwis“, kas Pētnepciņā izdūdamš kaštūja ant Bertainio Mēto 50 Pen.

Apstelawimai yra nū bile lokio Pošto priimami, arba ir pačoj Drukorijoj

J. Keylānderio bey Sunaus Zilzēje, Aukštōje Ulvēc. 67 (Hohe Str. 67).



Apšakimai,

i Drukoriņā Zilzēs Keleiwjo funkcjami kaštūja po 10 Pen. Pristulymai 15 Pen.,

už loņņā smulkeis Raštāis īpaušņā Cil.

Gromatos dēl Zilzēs Keleiwjo patīēs īgrāšomos tampa i Zilzē, Fabrikstrāse Nr. 13, parterre, nusiuncjamos.

Nro. 40.

Zilzēje, 7. Oktobērī.

1887.

Ant 18. Nedēldienēs po šventosēs Traicēs.

Grom. Korint. 1, 4—9.

Aš dēkwoju sawo Diewui wisados Jusū dēleļ uļ Diewo Malone, kuri Jums dūta yra Kristuje Jēzujē, kaļ Jus este per jī wisūse Daljkūse bagotais padarhti wisame Moksle ir wisame Īspāzinime; kaļpi ir Apšakimas apie Kristu Juspe galingas pastojēs yra; teip kaļ Jus neļ jokīds Dowandš nestokojat, bet tikt laukiat Apreiškimo musū Bono Jēzaus Kristaus, kursai Jus ir pastiprys īki Galo, jeib butumbit nebartini Dienoje musū Bono Jēzaus Kristaus; nēs Dievas yra wiernas, per kuri Jus pawadinti este i Draugyste jo Sunaus, Jēzaus Kristaus, musū Wiešpatīēs.

Tai yra gražus Liudimas, kuri Apšakals Bowils sawo Surinkimui Korinto Mieste gal dūti. Su lōke didze Proce ir neapsakomais kuniškais Bargais bey Rentejīmais naujieji Surinkimai, Ēyropoj nu Apšakalo itaisomi buwo, tay yra paļystama. Be jokīds wiršutiniēs Pašalpsds, wienat tikt ant Diewo Bagalbds pasitīkedams jis tā sunkujē Darbā buwo prasīdejes, o jis tikt teip šlowņā pasīseke, kaļ ī jo neapsakoma Žegnone ant wiso Swieto īšiplatino. Rods Apšakals ne wisuczes prie sawo mielujū Surinkimū patšai tegalejo buti; jis ale ir astu budams jus ant sawo Sziirdiēs nešiojo ir sawē per kalta laikes, dēl jujū Wiešpaczui Rokundā dūti. Upaczey jam Korinte esastis Surinkimas prie Sziirdiēs buwo priauges, kaļ mes īš dwiejū jam raļytujū Gromatū su-prastī galime, kuriose Apšakals sawo ypatīškā Pastmēgimā su Pašilaikymais ano krišcijoniskōjo Surinkimo īstaria;

teip jis jau Bradzioje pirmosēs Gromatds sawo Diewui uļ wisā tā Malone, kurē jis per Kristu Surinkimui buwo īskodes, dēkwoja. Apšakals dēleļ Surinkimo kaļ lōks Lems uļ sawo Rudikūs pašrupino ir jo prie Diewo sawo Maldoj bey Dēkawonej minējo. Ypatīškas Dziaugšmas jam īš to buwo pasīdareš, kaļ Surinkimas per Diewo Malone wisame krišcijoniskame Moksle bey Īspāzinime to Mokslo augēs ir tarpēs buwo, o priegtam ir Apšakimas Diewo Žodzio per patīēs Surinkimo Draugšanarius galings buwo postojēs, teip kaļ Korintionai su wisomis dwāšškomis Dowanomis īprēdyti Apšreiškimo Diends musū Bono Jēzaus Kristaus laukti galejo. Apšakals prie tokiū Pašilaikymū be Rupestiēs buti ir tā Lukesti galejo turēti, kaļ Kristus sawo Surinkimā ir īki Galo pastiprēs, jeib tasai Dienoje Sudo nebartinas butu. Dievas sawo Bagalboje yra wiernas, kursai matydams, kaļ Žmogus sawo Pašgerinime su Proce dirba, nu jo sawo Pristowā neattraukia, bet jē īki gerds Pabaigds sutenka. Lōks Pastmēgimo-Liudymas Apšakalo Sziirdzei īš Diesds ant Pašgerējimo turejo derēti, kuri tiek daug per nepalīaujancziūšus Pabarimus bey Paļoznyhimus prie fitū Surinkimū, kuriūse mentesnis Tarpimas tebuwo numanomas, apšunkinta radoš. — Kad dabar po daugel Sziimtmeziū, po daugel Persiškiedimū Wierds Daljkuse, po Pašratimo Diewo Žodi tuleropay īšfiguldyti ir Škirtwieras pagal tai itaišyti, po daugel Ģincziū, je irgi Wierds Daljkū dēleļ nusīdawusitū Karū Apšakals ant wisū tū krišcijoniskujū Surinkimū, kuri īš jo Gruntawojimū buwo prasīdeje, nuļwelgtu, lōki Liudymā jis tada tiems galetu dūti? Al

tasai pagal jū tuleropajē wiršutinyjē Īšweizdejimā labay tuleropsitūretu butu ir pirmkol jis toki Liudymā atdūtu, turētu jis pirma tū wiernujū Dujū Ganhtojū pajēskloti, kurie jo Dumoj bey jo Dwaseļ n'atīšdami dirba, kurie su tokeļau Meile bey Wiernybe, kaļ jis, saw patīems bey Diewui Rokundā dūda apie Surinkimo Tarpimā. Szendien daug Kartū liūbj atwiray sakoma buti, kaļ musū Wierds Īšspāzinimo Pašilaikymai per Ģezū Īļgi teip esantis īškrype ir sumenkeje, kaļ wisa Diewo Sziuļba i wiršutinius Paļunkimus esanti pawirtusi. Lokie Kaltinimai ypaczey nu tujū i Swietā īšplatinami yra, kurie baļnytiškīesiemis Daljkams atstusow. Jie todel lōki padabotīņā Swarbumā netur, bet atpencz mes neļ jokīds Priežastīēs neturime, apie tay abejoti, kaļ šendien teipjau tokiū wiernū Tarnū Diewo Karalystēj yra randama, kurie su wisu Žgalejimū uļ Surinkimū Tarpimā dirba. Tas wisas Darbs ale niera toks atwiras ir lengweļ suprantamas, kaļ ir atstu Stowenthsis apie jē sawo Atsudyimā īššimti galetu. Priegtam ir dar wiens Daljks tur buti apdumojamas: Tarp Apšakalū Ģezso bey musū Ģezso tikt ir labay didis Škirtumas yra pasīdareš. Tūkart didziausis Ūzdawimas tame pasīdare, kaļ Diewo Žodis wisam Swietui butu apšakomas, lōktai tikt po didziausē Sunkenybe pacziū Apšakhtojū tegalejo nusīdūti. Tas Darbs šendien īš didziausds Daljēs yra atliktas; antroji Dalis ale dar niera atliktā, butent tā, kaļ apšakhtastis Žodis ir Waifū atgabentu. Sziis pastuy minetastis Darbs, kuri kiekwiens prie sawo Sziirdiēs patš tur dirbti ir kursai neļ per jōki Dujū Kupintoji ir neļ per jokius baļnytiškus Dawadus negal buti palengwinamas, tur nepaš-

liautinay toliaus buti vedamas; Kofunda už Pasifikimą to Darbo Kofinas Kriškejonis pats kartunta dūti tures; ant to ypaczey musū Gžesas turetu padaboti. Te padeda Dievs mums wiflams, kad Dienai Apstreiškimo musū Bono Jėzaus Kristaus Kofinas apie sawo Dukiōs Įfganymo Darbą tą Liudymą dūti galētumbimēs, kuri Apaftals sawo Gromatoj apie Surinkimą Korinte ištaria.

Kas paskutiname Gžese Swiete nufidawe.

Jš Wofietijōs.

Berlyne, 27. Sept. Kaip Ciecorus apie „aufstefnes Maces“ miflyja, yra jis wiename wiflanaufstefniaufstame Afifilepime wienam Fabrikantui ištitarēs. Fabrikants buvo wienoje Promoje su nekure Fabrike Berlyne ušfwēlawēs, Patento Mofesni, t. e. Mofesni, kurs už tai yra ušmofams, kad Įfrastojuj kofio naujo Daikto wieniteley jam pacziam tą Teiflybe paliktu, tą Daikta daryti ir pardūti, ušmofēti reikia. Jis praspēliawo per tai sawo Prową su Fabrike. Praspēliawēs kreipēti jis prie Ciecoraus. Ciecoraus Afafymas stambējo: „Labay appaletina. Aufstefnioms Mactems ir jū Weikimams esu ir aš padūtas: ir aš turiu Zemēs Jofanams klausyti.“

— Karaluno Ušfwēlawēs pietnioje Zemēse nufitēs bene dar ilgesni Laikā, nēsa Berlyne ēfantieji Karaluno Urēdininai ir Larnai gawo Atlaiddōs Laikā iff Meijo fito Meto.

— Kunigaitfēcijai Bismarkini yra iff Priezastēs jo 25 metinēs Ministerio Rykawimo Szwentēs iff wifa Dailā Wofietijōs, kaip ir iff swetima Zemā, wpriaušey iff Štreifijōs, Italijōs ir Englanto, staitingay Palaimōs welyjancziū Paswēlkinimū prifufsta; Šfaitlus Depešā wien pasidaro iff daug Szimā, tarp kuriū wpriaušey Palaimōs Welyjimai Ciecorēnēs, Karaluno, kēlā wofifstā waldancziū Kunigaitfēcijā ir jū Ministeriā minēiti yra.

— Jš Badā - Badā pranēhama: Musā Ciecorus aplanke wafar Brazyljōs Ciecoria ir tada iffējo pasiwajinēti. Kaip miflyjama yra, Ciecorus Miefte Baden - Baden kofes kētures Nedēles, ušfwēlawēs ir tada i Berlyną sugryš. Swēkātā Ciecoraus ir Ciecorēnēs yra labay gera. Šefancziōse Dienose yra ant musā Ciecoraus Aplančymo Belgijōs Karalus, iff Brūšfel parkēliaujas, sulaukiamas. Ir Didercikis nū Sachsen - Weimar yra ant Gimimo Diēnēs musū Ciecorēnēs 30. Sept. czionay sulaukiamas.

— Musā Karalunas tebegyvena su sawo Namifkēis dar wis Toblache, Tyrolā Zemēje. Jo Swēkātā eina, kad ir palengwu geryn. Jš czion Karalunas bene i Miefstą Benedig Italijoj kēliaus. — Apie Karaluną kalbant reikia smagiujā Jōdjā musū Ciecoriaus afiminti, kuriūs jis neseny kalbējo, kaip jū Daugybē aukštū, Wyrū dēl jo Swēkātōs pilno Įšwēlzdėjimo ikalbino. Weiltingay Waldonas rare: „Aš ir jaučiās dabar labay swēkās ēšq; ale tai aš ir turiu buti; nēsa aš turiu wieną Geidawimą, kurio Įšpildymā dar sulaukti norēciau.“ Afafymo laukdami žiūrējo wif i filaji Waldoną, o fifai kalbējo toliaus:

„Aš norēciau dar Kartą, kaip kitāse Metāse, aiflū ir czpftā Balsą sawo Sunaus, Karaluno, girdēti.

— Apie nepalaimingaji Bajerū Karalū Lindwifl II, kurs nufiflandino, rašo fiose Dienose wien wofifstas Laifraštis: 17. Julju Meto 1886 bēgo per Laifstus Zine apie nekuri Prifstulymā wieno Argento Baryfifstio Banko - Buto Kofifšchild, kurfai Karalui Lindwifliui 40 Milijonā Gžezdōs prifule. Šzitas Dalyks dawe Bradzią Apmāšymui, ar Karalu reikā po Parwingeryste statyti ir Waldono Wietoje Wietininfā ištirti. Keles Dienas wēliaus tape ta Gromata Bajerū Depu tierctbuty padēta. Jōs Stuntējas, Wardu Raymond Faure, fiule Bajerū Karalui Parupinimą Gžezdōs nu 40 Milijonā nū Princū iff Orleans. Šzita Gžezta busenti tūjau dūdama, jey Lindwiflis, Karui tarp Wofietijōs ir Prancuzijōs pasifēlus, Bajerū Zemę ney po wiena, ney po antrā einancze išfwēlawēs. Šzītōs Gromatōs Rašējas, kaip dabar ištaria



Princas Ferdinands iff Koburkio, naujēs šfirtasīs Bulgarū Kunigaitfētis.

Ferdinand Maximilian Karl Leopold Maria Ericis iff Jafū yra jauniauštas Sunus ēstrefifstio Gendrolmajoro, Meto 1881 pasimirusojo Princō Augusto iff Koburkio bey Princešes Klementynēs iff Orleans, seniauštos Dulters buwiftojo Prancuzū Karalikus Louis Pilipo. Jifai 1861 Wyne gimes, ten ir ušaugytas tape. Princas Ferdinands iff Koburkio yra Gencziū su Daugumu eyropēifkū Waldonū Giminiū. Jo senesnys Brolis, ēstrefifstas Gendrolmajoras Princas Pilpas iff Koburkio, yra Wyras Princešes Lužēs iff Belgijōs ir tūmi Szwogaris Karaluno Rudolfo. Princō Šesū Klotilde yra Pati Greercikio Jozepo. Ale ir su Englanto, Portugalū, Brazyljōs ir Italijōs Waldonū Giminēmis yra dabar ēfantys Bulgarū Kunigaitfētis Gencziū.

ēšq, buwēs wien ten Umūse suklydēs Jmōgus iff pietinēs Prancuzijōs.

— Apie Pasifilaymus Prancuzijōse rašo wien wofifstas Laifraštis: Šzitas wifas Afifitimas prie Prancuzū Kubezians Elzas - Lotringūse statq wisq smutnaji Pasifilaymą Prancuzijōse i staitgajūse Szwiefq. Bons Prezidentis jēdys pakajingay sawo Namūse. Ministerijōs Wirgininiks su wifa Ministerija tylentis teipjau. Wiens Princas, norys Prancuzijōs Waldonu pastoti, ir Armēkuro Roman dērs Boulanger, buwūšfifšis Karo - Ministeris, kalbancziū atwīray, o Prancuzija klausantēs, abejodama, kam iff paskutiniā abiejā Wyrū sawo Wifimā galenti i Kantas dēti. Ne dabar ēfancziōse Ministerija, ne, wifa Republike pasifrodanti šiems „ateifentiems Wyrams“ priešais kaip kofe tarpine Waldzia. Didyfis Lenčyn - Bēgims Prancuzijōse ēšq prasidējēs; kas pasififšes Daimētojis, ar Boulanger, ar anšai Princas?

— 29. Sept. Tolefnis Jingsnis Lenkā

Pawertimo i Woficēzius Požā Prowincoj yra jau padarytas. Per karalifstio Rabineto Pasifepimā taps nū 1. Oktobrio fio Meto wifose zemefniose Szwiefse Požū Prowincōs lenkifstas Kalbōs Mofstas wifose Klafose be Įšfwēlzdėjimo atmetas.

— Apie wofifstay - prancuzifstaji parubējini Šufingincziymā yra labay daug rafoma. Wofifstai Tardymai fako, kad Jėgeris Kaufmann Szuwius wofifstose Zemēse paleidēs ir kad v. Wangen bey Briguon, du Medziotoju iff bidēfniō Pulko Medziotojū wofifstose Pusēje tropyjēs, o kad šiūdu dar ištengustu, suonytu budomu, ant 100 Jingsniū atstu ēfancziōfēs Prancuzū Zemēs nubēgti, kur judu futritufiu. Tam priešais Prancuzū Tardymai fako, kad ney wienš iff prancuzifstajū Medziotojū i wofifstajē Pusē neperejēs ir kad Kriufifstijū ant prancuzifstojēs Zemēs tropytu ēfancziū, o ten ir iff titro futritufiu. Wienof wofifstajū Sudziā Tardymš rodofi gruntin gēfnis ir teifingēfnis ēšq. Šafoma, kad ir Berjēfšfōjimas prieš Kaufmann bey jo Draugus weif i Szali padēdamas bušēs.

— 1. Okt. Apie Gimimo Diēnq musū mylimofēs Ciecorēnēs iff Badā - Badā, kur jū dabar wief, yra rafoma: Ciecorēnēs Gimimo Diena 30. Septembri tape czionay Tpfumoje praleista. Dowanū buvo be Golo daug sufufsta. Wyriaufios Dowanos buvo šlowingos Kweikos, kurios Rudeni bewēif i Pawafari perkeite. Ciecorēne priēme Palaimōs Welyjimūs Ciecoriaus, kurie pirmiauš buwo, tada Badā Didercikio ir Didercikēnēs. Tada priešo swētimi Waldonai ir Kunigaitfēzei, sawo Palaimōs Welyjimūs ištarti. Ciecorēne bey Ciecorius išwēlzdējo tą Diēnq labay swēitu ir stipriu.

— 3. Okt. Brazyljōs Ciecorus, kurfai per 2 Wēnesiu Badā - Badūse buvo, praštojo su sawo Familija šendien Badā - Badus. Ant Afifšwēlkinimo buvo Ciecorus Wiliams ant Gelkelio atfraidēs priegtam ir Badā Didercikis ir Didercikēne bey Daugybē fitū aukštā Kunigaitfēcijā bey Wyriaufybja.

Stuttgart, 27. Sept. Depeše Wirtemberkio Karalaus iff Kunigaitfēzio Bismarkio, ant jo Ministerio Szwentēs fufstojš, stamba: Aš negaliu atfwēlkyti, Jums, aukštay garbinamafis Kunigaitfēti, Palaimōs newelyjēs tai Szwentei, kurg Jus fiose Dienose šwencziate. Tēpāla Jums wifados wiernas Įšpajimims i Dalykus, nužiurent, ant Ušpelnymā dēl Ciecoriaus ir Zemēs toktūse sunfūse Gžiefūse. Ciecorystēs Kancleris afifliepe: „Jusū Mafēstētq prašau pakarniaušey už maloningajē Depešę mano giliaufējē Dēfawonę Malonēje priimti roczyti.“

München, 1. Okt. Deputiertai priēme po trumpos Gincziōs Jofanq, keiczianti pamatini Zemēs Jofanq dēl twirto Prifafatymo Urēdininfū ir dēl Pardawimo karalifstujū Dwarā Waldono - Wieteninfstēs Gžiefē.

Szwēryne, 30. Sept. Didefnis Šfaitlus Oficrū nu 9. Armēkuro atiektā fiose Walandoje po Wēdimu Gendrolmajoro v. Fischer Gendrolstabo - Kelionę per Wēkfenburkio Didercikystę, kuriū Uždawimas yra, Laušus šefancziame Meto busencziām 9. Armēkuro Ciecoraus - Manēweriui fufjēfkti. Girdima nū Oficrū yra, kad fitam Armēkurai Meto 1888 Garbē i Dalykus teks, jey galima, nū Ciecoraus paties peržiūrētu buti. Wyriaufioji Awartēra musā Ciecoraus bušēs Miefstelis Doberan.

Mež, 29. Sept. Šnābele jaun., kurfai, kaip Skaittytojei dar atsimys, Elzas-Lothringiūse per Kubėžiū perėjęs kurlstancijūs Rastūs prie Medžiū ant Wiefelsto priliptinę buwo ir dėl to nutvertas tape, yra ant 3 Nebėliū Kalėjimo ir 20 Mf. Piningū Korawonės prasudytas. Šnābele isfistare, jis apgailys labay, kę jis padaręs esqs. Subjids Bonai jo Korawonę lengwindami prirokawo Perstieškujimo Kalėjimę kaip Korawonę.

— 30. Sept. Jis Priezasties Malonės Prashymo, kurfai dėl wakar ant 3 Nebėliū Kalėjimo prasudytojo Sunaus Poliejids Romifėro Šnābele iki Ciecortaus fustas tape, ibėgo ši Wakarę telegrafiskās Paliepinis, Šnābele i Walnybę paleisti, kurfai paleistas ant 7 Jėgoriaus Wakare isfeliawo.

Jis Estreikijds bey Ungarū.

Wyne, 26. Sept. Wyno Piningū Kalimo-Uredhšjeje tape jau per teles Dienas Darbeninkai sumiti. Kaip dabar iskreiflia, pereina pawogtieji Piningai Jskladę 100 000 Aukšniū.

— Grylonijds Karaliūs parwyts 1. Oktobėri su dibeliū Palydėjimu i Wynę ant keliū Dienū Užsilaikymo.

— 29. Sept. Felixdorfe, ne toly Wyno, yra wakar Parako Magajpnas i Drę islēkēs; 12 Artilleristū pasiliko negywi ant Wietōs; Suronytuji Skaitilus dar niera zinomas.

— 2. Okt. Italijds Ministeriū Prezidento Crispi Apstlantymis pas Kunigaiški Bismarki Friedrichsrubeje dūda labay daug Swietui mistyti. Jis isrodo gana aiskēy, kaip Italija nepajudinamay prie Palajaus laikosi. Apstlantymas Ministerio Crispi buwo is tōs pacjids Priezasties kaip ir Estreikijds Ministerio laukiejū Dalykū nusidawēs.

Jis Prancujijds.

Paris, 1. Okt. Prancuzai pasidawe i Pakajū, kaip Wofiecgia Walbjia apsieme, nusautojo Prancujo Rastlei Piningais Atlyginimę mofėti. Dar jū labjaus jie prashyjo, kaip Wofietijds Pasuuntinys Parhyze pranēse, kad Wofietija nę tai rupyfenti, jeib hitę Syti tokie Atstikimai prie Kubėžiaus nebenusidātu. Laikraftis „Liberte“ raso: Wofietija dawe Prancujijai koznę zokaniskę Atlyginimę, kuri toji prafe. Wisi diplomatiski Eurotyjimai nusitēs tame Tarpe, iki Kaufmanns prasudytis bus.

Jis Englanto.

Mit Helstown, Jrlante, 27. Sept Ant Gelfkelio tarp Miestū Rork ir Younghal,

kuriami Polieistai ir Jelnierėi ant Jskmetmo keliū Randauninkū is jū Gywenimū dėl neuzmofėtōs Randaūs keliūti turėjo, Wežes nuplėstos ir Telegropo Biela perpjauta atrasta tape.

Jis Spanijds.

Madrid, 27. Sept. Dabar pastwirtino, kad ant wienōs Salōs Karolynū Salynū, Spanijai priklausančią, Maistās ten gimusiū Jmonia pries Spanijds Jmones pasitēles esqs. Salōs Apstathms tetur tik 50 Wyrū. Ten Gimusieji nužude Guwernėrę ir suronyjo wienę Oficyrę; apie Likimę titū Wyrū niera dar Nieso zinoma; du Jelnieriu užsigelbėjo ant wieno engliško Szonerio.

Jis Maskolijds.

Petersburg, 29. Sept. Jis Maskolijds pareina atpencę Jines apie tolyn wedamę Wofiecgia Priewarta dėley Atmetimo jū Kalbōs baltiskōse Prowincose, t. e. Kurlante ir Lyslante. Teip raso wiens Woketis is Rygdōs: Iutėrišklemis Mofytinams Mofytojū Seminarijds Goldingose, Kurlante, tape palipta, kas Nebėbiengē i Gryfiskaję Baznycgia eiti. Kurlantiskoji ewageliskay = Iutėriškioji Konzistorija priesyjos pries hitę Szjindis Priewarta. Szj Pawafari palipte Direkteris Plestawōs Gymnazijds Szuilokams Iutėriškōs Wėrōs, ant dibjū Szwengciū Gryfiskay-fataliskaję Baznycgia aplankyti. Tėwai pastigūde i Petersburkt, ir tik su didžiu Wargu tepasitēse jlems ispromyti, kad hitę Paliepinę Wyrjauhybe atmete. Prie Dorpato Uniwėržitėdōs tape wisiems Profesoriams palipta, wisus Mofkū Skaitymus Maskolū Kalboje laikyti. Keli Profesorei klause tam Paliepinui, keli klausyti nenorėdami turėjo nū Uniwėržitietōs atstoti.

Jis Bulgarijds.

Naujas Užmanymis, Pasilaikimus Bulgaryoje sudawadhyti, busēs siose Dienose Gyropōs dibjiosiomis Raciems prifustas. Kaip is Sofids pranēsama yra, buk Turkija, Maskolija, Wofietija ir Prancujija esancijos sustaikinustos, kitoms trims dibjiosiomis Zemiams, Stalijai, Estreikijei ir Englantui, Užmanymę, pristusti, kad rusiško Waldono Wieteninkū kunigaitiško Stono, kurfai nū turkiskō ir estreitiskō Priestowo palydėtās buti galėtu, ant tija Mėnesiū i Bulgariję nusifustas taptu. Miflyjama yra, kad kitos Žemes hitę Užmanymę priims; Bulgarai wienol yra apsieme, to Užmanimo Jswėdimui is Litro priesifstengti.

Jis Rumėnijds.

Bukarest, 27. Sept. Maskoliski Agentai isplatina is Rumėnijds, kur jlems užsilaiptyti Wale yra, Daugybėje maistiskūs Rastūs tarp bulgariskū Jalnėriū Bulgarijoje.

Jis Arijds.

Smyna, maj. Arijose, 27. Sept. Returi Engelanderei yra ant Medziotlēs ne toly Smyrnds Mfesto nū Rabauninkū sugauti. Wyrjauhybe pasiprocewojo tājaus Sugautistūs iswalnyti ir apstathdino tę Kampę, kur Keleiwėi užpulti tape.

— 3. Okt. Nū Rabauninkū 26 Sept. sugautieji teturi Engelanderei tape uę Mofejima 3000 Mf. Jswadawimo Piningū wakar paleisti.

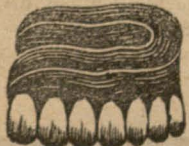
Jis Afriks.

Nylo Ape senka kas Dienę ir yra mistyjama, kad ji tik teip daug Jskadōs nepadarēs. Wirfutinoje Egipto Žemėj per Nylo Upēs Aptwinimus 800 Familija be Pastogēs pfiliko Padarytoji Jskada yra ant 10 Milijonū Markū rofujama. Jis kitōs Pusēs tam priesais pranēsama, kad Nylo Wandū filstās.

Vateikawimas yra wisotino Sudirgimo Pradžia ir Tingumas yra Wėda,

kuri koznaję Palaimę n'atlaikomay supustyti tur. Per Tingumą yra Wales Sylamazinama, jis padaro piktus Norus ir Koznaji, kurfai pries j atstingenti n'imano, dwaifiskam ir kuniskam Galui artyngabena. Kaip gal ale tasai ant praciauno Darbo wěl prifpratinti, kuriam Sanarei kaip toks sunkus Szwinas prie kuno labo, kurfai kune neperstotinay pries nepergalimę Miegustumę lowoti tur ir galiaufey ant tokio Slinkumo pareina, kurfai heip jo Norui powisam swėtimis yra buwēs. Nėb hitas Sunumas ir Tingumas wifa jo Sanaria niera kintekas, kaip kuniskas Regalingumas, kurfai sawo Priezast Kraujo-Kamhoje ir Nepersimainyme Gywaszui derancujū kuno Dalykū jėfkojamas tur buti. Reik su Pagalba tikrujū Aptiekoriaus R. Brandto Szweicerpilū (gaunamū Aptiekose po 1 Mf. uę Dejele) Krauję wěl i swiežiu Pasjudinimę pargabenti, tay ir koznas Sanariū Tingumas wěl weikę prapuls ir Pasweikufyhs is Naujo swiežius ir linskmas prie sawo Darbo stotid galēs. Reik ant R. Brandto Warbo-Pastrashymo baltame Užraso Artyje padaboti.

Apsakimai.



Dantu Darbawiete nu M. Karpes.

Kunstiskās Dantis, Plombierawimus, Dantū Bertaisymus Tilšeje, Aufst. Ulycz. Nr. 52 (Sale Posto).

Repasiturencijūs priimu as kasdien, tik Nebėdienėje ne, nu Jėgoriaus 8 iki 9 Rytmety.

Matruzū

Szluzmos Knugos

yra gaunamos prie J. Rejlānderio bey Sunaus.

Palumnickiu

Gintaru Kasimams

yra **Darbininkū** jėfkomā, kurie per Žiemę bey Wasarę Darbo randa.

Opatiskō Persimanymo niera priewalu, kadangi koznas Darbininkas ant to gal wartojams buti.

Apšwedę Wyrāi randa tēnāy pigius Gywenimus bey pigę Žemę ant Kopyczū Sodinimo. Tenzpat ir Bieforus, Aptieka bey wiena Draugyste randasi, kuri uę pigius Jfpirkimus Gywasties Reikalū rupina.

Maldawimus reikia isusti Bonams Stantien & Beder Palmniken in Ostpr.

Keli Mokytinei,

Sunai padoria Gimdytojų, yra Material-, Kolonial- bey Destilaciono-Rupcyzstei jėfkomai. Daugiaus Žinids prie

Agento **Ellwanger,**

Tilšeje, Marienstrāze Nr. 3.

In unserem Verlage ist soeben erschienen:

Keleiwio Bodis

apie tris Kaliejimus Powilo nū

Dr. M. Frommel,

Wyrāju Wyšlupo ir Konsistorialroto Celjeje.

J lietuwiska Kalba iswerstas nū

Daugfacio,

Mofitojams Užballiše.

Preis 20 Pf.

J. Rejlānder & Sohn.

20 000 Markiu

ir Dalys, ale ne po 1500 Mf., yra ant 5 Pracentū Žemeninkū Gruntams tūjau ishychjami. Reikalingūstūs Rastūs, kaip antay: 1) Nūrasę Gruntnygū Laifko, 2) Kuntraktę, per furę Gruntfufkis igytas, 3) Ugnies JfpirkymoRastę, reik drauge atšinešti. Daugiaus Žinids Drukorojoj šio Laifko.



Alte Jahrgänge

des **Echo am Memelufer** bis zum Jahre 1862

werden zu kaufen gesucht. Näheres in der Rejlānder-schen Buchdruckerei in Tilkt.



Plumės

po 12 Pf. už Swarą, 5 Swarūs
ir daugiaus perkant po 10 Pf.
pristulo

August Mickinn,
Liljėje.

Jangu Stikla

(balta reyniškla bey pus-
balta pomeriškla)

pristulo wisotiose Jortose ant
pigiausiu Prekia

L. Bartenwerfer,

Liljėje.

Wokiecziū Ulycz. Nr. 66.

Geriausii

Bergeriu Crona,

Mashynu Alieju,

stambu bey ischystyta

Kiewiu Alieju,

Siemenu Alieju,

Firnisa,

Terpentyno-Alieju

pristulo pigiausy

Aug. Ferd. Mertins,

Liljėje.

Kaip

Mashynos = Alieju

Kulimo-Mashynoms

pristulau:

Swiesu Cylinderio-Alieju II po
45 Pf. už Lyteri,

Swiesu Cylinderio-Alieju I po
50 Pf. už Lyteri,

Mashynū Medzio-Alieju (Domēle)
po 60 Pf. už Lyteri,

ischystyta Kiewiu-Alieju po 55 Pf.
už Lyteri.

Wisi Mashynū Alieji yra nu
Sakū walni, o sabangi ant War-
tojimo tikt labay menkay te yra
privalu, tay toskai Zepimas pi-
gesnis ir geresnis už wisus litus
Zepalus yra.

Albert Rippke,

Liljėje, Aukstoj Ulyczioj Nr. 95,
Drogū- bey Barwa-Kuczyfte.

Saugl'o

Estumo-Pruprowa

Kiauliems,

kuri Kiaules ēfkes padaro ir pries
pittas Kojū Ligas apsergēsa bey
ant didzio Kiauliū Tarpimo dera,
gannama už 1 Mk. Wächter'io
Aptiekoj (prie Aptiek. G. Böhmer)
Liljėje.

Musū Drukortioj yra sekantieji

Naštelei

šdrukawoti ir wisuczēs ant hale priglauštūj Prekia pardūdami:

- | | |
|---|-------|
| 1. Sugryžims pas Tewa | 5 Pf. |
| 2. Işgelbėjims iš didžios Priegaddis | 5 |
| 3. Jėzus, Griekiniukū Prietelis | 5 |
| 4. Per welay | 5 |
| 5. Ar tu esi gataws? | 5 |
| 6. Alteluja! | 5 |
| 7. Du Kelei ir jū Galai | 5 |
| 8. Susikalbėjims prie Stalo | 5 |
| 9. Apdumojimas Wisiems ishganyti pastoti Norin-
tiems | 5 |
| 10. Meldžems dar Syki staityt | 5 |
| 11. Miernyštēs Jėgnone isguldyta per pittus Pase-
timus Nemiernyštēs | 10 |
| 12. Aš ne turu Gėšo | 10 |
| 13. Gje tikt ēsam gėstiskay,
Bet ten busim amžinat | 10 |
| 14. Wiespats ateis Dangaus Debesyse, su dibe Szlowe
ir Mace Swietą sudyti, ir wisi šwenti Angielai
ateis tada su jūmi | 10 |
| 15. Szendien! | 10 |
| 16. Desimtas Susikalbėjimas apie Birmparagawimą
amžinos Gywatės | 10 |
| 17. Erpczu du | 15 |
| 18. Mashymas wienu kelaujenczo Gydo iš Senowēs
Gėšo Mēte 33 po Uggimimo Jėzaus Kristaus | 15 |
| 19. Pamokinimas apie Malda | 20 |
| 20. Işganytojo Tuzgenimas prie Jmonū Szirdziū. | 20 |

Wisi šie 20 Naštelei tampa jau

už 1 Marki

pardūdami. Kas per Postą 1 Marki 10 Pf. isfunzia, gauna tas
Knygeles frankerotay.

J. Reylander & Sunus.

Für die Redaktion verantwortlich: G. Raubonus in Lilsit.

(Beilage.)

Tilžės Keleitwo

Kalendros

ant Mēto

1888,

366 Dienu turenczio,

su
Abrožais



Preke:
30 Pf.

gaunamos prie

J. Reylanderio bey Sunaus,

Liljėje,

kaip ir prie wisū Kalendriū Pardawėjū.

Tilzies Keleitwo Kalendros

ant Mēto 1888

yra su sekanczeiseis Abrozeis ishdabintos:

- 1) Princas Endrikis ir Princese Irene is Hessā, jauniausias susizadēsēs Poras musū ciecō-riškūj Namā.
- 2) Ant penkesdesimimētinę Rytawimo Szwente Englanto Karalēns Wiktorjōs.
- 3) Princas Ferdinands is Koburkio, naujey skirtasis Bulgardū Kunigalkštis.
- 4) Aleksandras I., Bulgarijōs Kunigalkštis.
- 5) Milans I., Serbijōs Karalius.
- 6) Alfred Krupp.

Szale Kalendoriaus bey Jomarū Suskatymo randasi potam jōse sekantieji **grazieji Wapafakojimai**: Pasweiktinims naujam Mētui! — Aukso Macis. — Katras Dymas didesnis? — Szuka musū Ciecōraus. — Raudingi Pamokinimai. — Apfakimai.



Mano Mē, 130 Murgū didi,
prie kurio ir geros Plewos pri-
klauso, podraug su geroms Tro-
bomis bey Gaspadorystēs Daiktais
ketu aš po majū Primokėjimu
perkant is walnōs Wales pardūti

G. Schulz Krosifskuse,
pas Wilkiskius.



Aš ketu sawo Gruntstuki,
is 200 Murgū Jemēs pasibaranti,
podraug su gYWais bey negYWais
Gaspadorystēs Daiktais tājau par-
dūti. Pirkėjai gal maldūtis prie

Ambrasso Bendiglaufuse.

Druck und Verlag von J. Reylander & Sohn in Lilsit.

Pridelka prie № 40 „Eilzes Keleivio“.

Eilzėje, 7. Oktobėri.

Išgascio Naktis Laukoje Ned-Water-Rune Amierikoje.

Senasis Aukštasis Mat-Gregors buvo už Angdōs savo nūkampioje Szalhyje prie Apaczidōs Kalnyno Sierra-Newada gulenciofēs Szēirdōs iškēs, norēdams žūrėti, kur jo jaunasis Draugas Wilius dingēs, kaip jisai si nūsiggdams wisay išblyškusi ir swyrojanti ateinant pamate.

„Wiliu, kas Tau lenka? Tu turi Weidq kaip Raktiu aptepta!“ žusuko Senasis.

„Mat-Gregor, manę kaip Drughs kreta!“ stenėjo jaunasis Wyras, ant už Angdōs pastahtytojo Sūlo nūstleisdams. „Klaush, kas man nūstlifo. Tu žinai, kad aš dar Kartq i musā Dūbē nubēgau, ten užmirštaji Kapli parnešti. Aš Kapli weif atradēs užsibėgiau savo Pypkē is Naujo, kaip staigu Rata Dilybėjimq ir Arklia Trypimq savo Uspatalyje išgirdau. Kas tai buvo? Senasis Posto Wežims, kurs kas Subatq tarp Winnemadōs ir Silver-Cliffo wazijū. Wazijūcia jau is tolo man modams teip dare, kaip kad jis kq ypatiskq su manimi kalbėti turētu. Aš palaukiau, ir Wežimui hale manę apstojus, išlipio sens Pons su jila Barzda, o hale jo geltonplauke Mergaite. Senasis Pons per savo Aukso itwertūstus Brillaus Stiklus meilingay i manę žiurdams prase manę, jam pasakyti, ar šime Rampe Nieko apie Gaujq Plēšiko Salvadorēs girbējēs n'ēsqs? Jis ēqs Mieste Silver-Cliff pathrēs, kad drąsufis Rabauninkas cjonay aplinkuy sawo Kwartierq pasitaisēs. Aš jam atšliepiau, kad aš apie

Salwadorę sawo wisame Amžyje Nieko girbējēs n'ēsqs ir kad aš prisiegti galys, kad cjonay wisame Krašte ney jokiōs Pēdōs to priegadingojo Wyro, ney jo Gaujōs numanhti n'ēsq. Szita žine rodēsi senaji Pong labay nuraminanti, jis pasidēkawojo, o gražioji Mergaite teipjau. Tada wazjawo Wežims tolyn. Ale kas yra Tau, Mat-Gregor? Tu esi jut wisay i Wiliis ipūlēs, o wyriausias Dalyks tur dar tikt pareiti!“

„Nieko niera!“ sunurnėjo Senasis. Tas Wardas pabudino manhyje nesmagu Atsiminimq. Aš mislyju sitq Wyra is seno Czēso pažyftqs. Bet tai tikt teip! Papasakol toliaus.“

„Tu žinai,“ tare Wilius, „kad Posto Wežims dideli Winingi padarhti tur, kad jis i Winnemata nufakti nar, nēs kalnūstais Laukas, ant kurio musā Butelei stow, netur ney jotio Wiefkelio ir gul kaip kofia pakilusi Sala geltonose Smiltėjū Jurēse, kurios iki Ned-Water-Runo nūsttraukia. Greitais žingsneis per Ruggymēs Medžiū Dirę persidirbēs, per Spindžiū anoje Pufėje i Lauka išeidams išgirdau aš Apaczioje didžioje Smiltėjū Dūbėj baimingq Pagalbōs Szauftmq. Aš sawo Rewolweri išstiraufēs slenku dabotingay per manę paslepjančiūstus Krumus arbyn. Szauftmas atėjo is Tiro nu Smiltėjū Dūbēs, ir arežiaus prienant bey is už wieno Klewo žemhy i taję žiurint pasirode man baifingas Pažwilgis. Apaczioj šow Posto Wežims, hale jo gul wiens Arklis Kraujūse, o po

antrūju Arkliau Bēdžius Postiljons. Aš prišauklau jam. Jis stena, ale kalbėti negal. Aš nušoku; cje wienof buvo gera Roda brangi, wiens Szuwis buvo jam per kai-reję Kruting perējēs ir turėjo jam, kaip aš ant žwilgio supratau, Smerti dūti, kad ir ji teipjau išautastis Arklis puldams užgulēs nebutu. Jis stenėjo bėdningay. Aš pridawjau jam Maltq is sawo Wlēcžōs, ir toji iteike jam tiel Sylōs, kad jis su pastutiniu Passtengimū man pašnibždėti galėjo: „Salwadore — užpulti — Kelewei pawilkti! Pirme kol sawo Wiliis suimti galėjau, išgirdau aukst sawēs Spindžiūje Szuwius, o Tarpais Szauftmq moterisko Balso. Tai bus Kelewei, mislijau sawyje. Wisay n'apšimishdams, išlipau aš is stacjiofēs Smiltėjū Dūbēs.“

„Toliaus, toliaus,“ ragino Senasis.

„Želēt, aš atejau per wēlay,“ atšliepe smutnay Klaustasis. „Plēšikai buvo trumpq Browq padarę. Aplinkuy gulėjo subraštyti Kupertai ir suplēštyti Raštai; Plēšims buvo rasi ne pagal Seidawimq išpūlēs. Senasis Ponas gulėjo su wisay sutrēkta Galwa kaip kad ji Ruzbaininkai su Rojomis sutrypę butu, didžiame Kraujū Klane po wienū Ruggymēs Medžiū; Ne toly gražioji Mergaite, išblyškusi kaip Sniegas, su Rankomis ant Krutinēs, is kurtōs Kraujas werjēsi. Aš atšklaujau hale jōs, ale Kwēpawimo nebiduwo numanhti, Gwastis jau buvo Kunq prastojs.“

Szitq baifu Atstiklmq papasatojus Wiskas nutilo. Rožnas turėjo su Sawo Wiliimis

Wiens trdnas Nusidawimas.

Ciwils buvo gers Gaspadorius; Nieks jam netrufo. Kaip Pagalbininkē ir Draugalkq sawo Gywenimo jis buvo wedēs grajēje swiesplaukē Antkē. Teisybe buvo, Kraicjo ney jolio Anike jam n'atgabeno, bet ji buvo darbinga ir protiuga. Per kelis Metus gražaus Sughwenimo prie Darbo ir gero Pasistekimo jūdu palaimingu jautēsi. Ane buvo dar palaimingefne, kaip Dukteraitē suslaufe: ji augino Rudikēl, kaip imanydama, rodydama prie kojno žingsnū ant gero Pawelklo. Urteke augo dailey ir rodēs Motynai, kad ji su Czēsu naudinga Moteriske pastosenti.

Jr teip wienofioje Palaimoje perėjo žiems šepi Metai; Urteke pastojo ketvirtū Metū.

Tū Tarpū Palaima prajuwo netikētu Budu. Kieme pradėjo Karstlige (Tpphus) rodyties, ir Smerties Angelas nūsmauge daug žmonū. Nepraleido Liga ney Ciwilo Ramus. Apfirgo Ane, pradėjo klajoti, šnefėjo Diems žino kq. Jš Mlego pabudusi ji šauke: „Jonai, kamof Urteke, dūk jei walgyti, neimt per Paczē Ede!“ Jonas šauke Diemo Pagalbōs. Atėjo kelios Dobeles su wisofiomis žolėmis, gyde Wargšē Aug, wienof Ane neilgay trufus pasimire.

Teip Urteke Stratēle pašiliko. Bobos, Anei dar ant Lentōs begulint, pradėjo jau Ciwilui Paczē pirkti. Wiens rodyjo Busē, antroji jūdakē Ede per gerq Gaspading. Ciwils ant to Wiso tiktay Galwq purtino ir nu Seremēgōs Ašaras šlūste. Bet Szermenims pasibaigus, reikėjo is Naujo pradėti gyventi. Žuogus mate didžiausi Wargq, at jis pašjadėjo Paczidōs daugiaus nūvesti.

Szermiminis dar nepasiltowus, jūdate Ede .pšiantusi tamsta Skepeta globojo mažyni-faję Urteke, ir ne wiens Ašara nurhtėjo is

jōs žibancijū Aktū. Ciwils tai mate. Ede gyweno Raimnyhtēje, nēs ir Kiemas susteidawo, kur Szulinei stowėjo. Tėwū neturēdama ji laifēsi prie Drolū, kurie, Tiesq sakant, ant jōs ir albojo; jiji buvo drasi, jei pamēgo pontawoti, ir kad ji kq žodzeis neapgalēdawo, tai imdawo ji i Pagalbq sawo Ais, kurios kaip toki Ugnis žibėjo. Jauni Wyrai buvo prieš ję lyg maji Waktai, jji išjūkdawo jūš ir pamētkiojo wisems jū Pasielgimū. Geresnēs Gaspadinēs nerelkėjo; prie jōs ējo Wistas Wėjo Greitumu.

Anei numerus Syki Ede pas Ciwilq nuėjo, tartum Riešucijū Urtekei nūnešdawo. Ji buvo labay mellinga, šwelney kalbėjo, bet Urteke bėgo nu tōs Meilēs. O Ede lyg Afimis sakyte sake: „Repabēgi nu manę, aš cje poniamofiu, užimstu Anēs Wietq.“

Ne Syki turėjo Ciwils susitikti su je prie Szulinio; ten keli nu jōs istarti žodzei ismegeo i Ciwilo Szirdi. Jr Dymai, po trumpo Laiko buvo Ciwils karschjause Meile prieš Ede games. Jōs drogiel is Dzlaugsmo šokinėjo, kad Esersi daugiaus nebipriwale Namē laikyti ir su je apmaudytiesi.

Wienq Subatq jau Jonas su Biršliu pas ję atejēs buvo. Merga dar tartum gēdėjosi prie Rašlio nutekėti, wienof ji pašjadėjo tay darpyti.

Ciwils Swodba labay aukstq iskēle; o po Swodbōs reikėjo su Gywenimū prasidėti. Pirmose Dienose buvo šelp ir teip. Jonas rodēs sawo Moteriske širdingay mylys. Wienof kada nekada mēlinofēs ašaratos Aleles jo Anēs gūsdawos jam pasirode. At Dieme! sakydawo jis sawyje, Diems tedūba Tam amžinq Pakajū, Anele, o man reikta gyventi! Jr wēl bėgo jis pas Ede, kuri su margais

Redeleis apstredžiusti, su Karoleis ant Raklo, baltus Linus werpe, liufsmay Giesmę giedodama. Ji žong pamaczjusi Werpala galta pamete ir sawo Wyra širdingay pabuczjawo Tū Tarpū ant Urtekes Nieks nežiurėjo, Motynōs Mplimaję Wisi užmiršo. Mergyte pradėjo menkyn eiti, rusta pastoti, o tai nepatiko Edei. Tėwas paēmēs mažytę Ede ant Rankū globojo ję klausdams:

„Ar myli Mamytę Ede?“

„Ne, Tėtyti, ne! jiji manę musa; kur mano geroji Mamyte yra? wazjūktme pas ję!“

„Nebiera anōs Mamōs, yra šita . . .“

„Nenoriū, nenoriū . . .“ ir pabėgusi šalin werkdawo.

Ede užtikusi Tėwq su Dukteraitē pradėjo užmētineti, kad jis jōs neglobdawo: „Eit Tu, kq saw mislyji, toki gywa Daitq ant Relia šodindams?“

„At Moterisk!“, sakydawo jš, „tai jut mano Dukyte yra.“

„Eit, kad aš turēsiū, tay bus Tawo Dukte; o dabar ta Rudwēlę priprapinti nieta galima.“

Jonas nutildawo, o Ede pasidėjo, jeib toliaus werptu. Ji mokēdawo teip elgtiesi, kad Jonas gatawas budawo, ir Gwasti už ję atidūti. Bet Wistas butu geray bumus, kad ne tas n'aplentimafis Rudikis butu buwēs. Ant Galo dare Ede tikrq Pellq Urtekei. Jpplusti ji šaudawo, kad jis ję wēstu, kur jis norys, arba uors ir tq Kirmineli, kurs Namūse tikt Negerumq jet barqs, užmūstu. Kontrumas prie to Wiso jau perėjo, ilgiaus senteti nebuwo galima.

Wienq Dienq isėjo Ede pas Drolius. Jonas wiens pašiliko. Urteke ant Ašōs susrietusi werke. Raszin, dēl ko Jonui teip graudžey ir piktay ant Szirdiēs buvo; jis patin-

Darbo ir bene samyje apdumoso, ką daryti reikią. Arcziausi Gyventimai, kuriąse ant Pagalbūs, Razbaininkus persėkinėti, roškiti galima buvo, gulėjo beneif dmylika engliška Myliā i Rytus. Aplink Ned-Water-Kung nebuvo be šia dvięjā Aukstaiā ney jokids ghywōs Dusidās; jādū buvo wieninteliu, kūrādū senąs Būdawong jau šešes Nedēles apgyweno, norēdamu ten pabandyti, ar jiems Palaima geresne butu, ne kaip pirmesniem dwiem Darbininkam šiose Dābēse. O ir iš Tikro pasirode teip. Išgamims iš Dābiū buvo rods tik menkas, ale jū daugiaus buvo Aukso Grudelei mažose Apelēse randami. Kaip Mat-Gregors surotawo, turėjo briedskurinis Zakelis, kuriame judu „geltonasės Aukso Dulkes“ palawojo, jau tris Tufstanczius Dolerū weris buti. Mat-Gregors rodbēsi pirma pilnāy nuframdēs.

„Mudu keltausiwa šalin iš šiecion,“ tare jis: „Salwadore yra piktas Raimyns.“

„Geray,“ sate Wilius, „pasitelsiwa teip greitay kaip galima. Miestelhyje Pokerkamp atrasiwa mudu Prieteliū, kurie rasi su mudūm ant Pasigiejimo pries tus Razbaininkus susidraugawos.“ Mat-Gregors šwilpe per Dantis, kaip jis wisados darbdawo, kad toki Apjūktā ant Ulejuwo turēdawo. Wienol jis pasilaitē siam Kartui samyje, ką jū dēl sawo Prieteliāus ištartujā Dufesziū atsiliepti letino, ir pasiklito prie Dalyko, kūrē beje dabar judūm swarbjausics buvo.

„Szendien užtekēs Mēneselis ant desimties Ziegoriaus,“ tare jis, „kaip weif jis per Sierrōs Newadōs Kalnyng pafils, iskeliausima mudu. Pirmjāus nebutu welptina. Dar šq! Ar tu patēmpjei Smilēziū Dābēse,

kęs Vēri prie Szlajuciū atwaziawo pas Angg; ištodino Mergaitę ir iswaziawo su je i Girg. „Kur, Lētyti, waziūji?“ klause Urtike.

„Pas Mamytę,“ tare kitiu Balsu Tēwas. Tēws prie Szieno Kugio priwaziawēs ir Mergaitę, nu Wejimo nukēlēs, jis greitay atsitolino ir i Aukstū žiuredams sake:

„Palauk, Mamytē ateis!“ Užfirtēs Vēriui jis potam Ramon pawaziawo. Oze sutiko jis Ede.

„Kur Urtike yra?“ ji paklause.

„Išweziaw ję šalin!“

Ede Nieko watsake, tik smarkey sukosi apie Wakarēng. Ji nu dabar labay liuksma buvo, bet Jonās, išblyškēs kaip Siena, tysejo; jis nējo gulti, o pries Widurnakū iš Namū prapūle. Ede šlyke, siektojo jo, bet niekur jo nebuwo.

Rytmetyje, arcziausiame Miestelhyje Zmogus puse susales prie Perjēpkojimo Sudziōs maldawos ir šitā bāisu Astitikimā papasakojās: „Imkite manę i Kalėjimā; nēs aš sawo Ruditi nujudziau, nuweziau wakar sawo Dufteraitę ant Szieno Kugio ir dawjau jei nustipti.“

Tai pasakēs jis kaip beš Dwakēs ant Zemēs sukrito. Sudzia ji i Kalėjimā nugabendino, o patšai su Sudo Rastininku tā Dalyk pertyrinēti iswaziawo.

Bagirēse atrado jādū ant Szieno susalūg Mergaitę.

Prišaikintujū Subas prasudyjo Razbaininkā sawo paties Rudikio, Korawong palengwindams, ant penkiolika Metū Kultuzēs.

Jonās Kalėjime susirgo ir selioms Nedēlēm praėjus pasimire.

Ode jo Lawong pamacziusi šāne iš Umo išejo. Ję Zmonēs wieną Rytā negywo ant Batalo atrado. Ji buvo pati apšindawusi.

ar tie Wyrat rakti buwo. Wieno Postwejimo Arklis nebibuwo pagal Lawo Papasakojimā. Tikray bus jie jē drauge pasigabeng.“

„Aš iswiydau staitlingay Arklis Pēdā,“ pasake Wilius. „Ir po Ruggpywēs Medziū buwo Holē aplintuy nu Pošnagā nutrypta.“

„Tai geray! Tay ir ta Gauja bus Keliu pajojusi, kūrē aplink Kalnyng weda, o kūrūmi ir Bēdžei Keleimei waziawę bus, pirm ne kol jū Wikimas jās atšielo. Mes eiskimi todēl šeršay per Kalnyng. Tokiu Budu šauney jās praesime. Anapus Dābhytiā nusielsiwa mudu tada prie Smilēziū Dābiū i Aikalng. Riteip neeis, o aš tikiu, Neczestis nepadarys mudum ney jokā Drukšmi per mudwiejū Rokundā!“

Dwi Abynū wēltaus abudu iskeliaus. Puczka ant desintiojo Peczio, Kapli ant kairiojo, ant Rugarōs Skauraba (Pane) ir Tijōs Dēžele, Delmone Pypke ir Zakelis su waringay surinktomis Aukso Dulkemis, po Pasasakosiu aš Law, kaip ir koku Budu aš ankszclaus su štāmi Kraujo Szunimi, Salwadore, susitikēs esu. Tu jau zinay, kad aš Warguzis, Sirata, buwau ir didziame Siratū Dute mudwiejū abejū irlandiskame Gintinēs Mieste Welfast uzaugintas tapjau. Aš geidziau, Jurēs Wyrū pastoti, o man ir buwo pagal mano Norą iwelyjima. Teip aš su feturionliktais Metais ant Juriū praējēs, atradaw ant jūi ir sawo antrąjē Tēwislē. Man reikėjo patlab pasitūng Keliōng per majesujū Maruzgā daryti ir buwau ant didzio Trimaczio Szluzmoje, kūršai Laworā i Miestā La-Paz Amerikoje nugabenti turėjo. Arty prie Usto aš nepalaimingu Budu per Kraštā puldams, ant wieno Lāto teip labay Keli sustumšiau, kad aš ilgā Czēsā Rojā sulenkti negalėjau. Tai buwo dar Palaima, kad aš sužwejetas tapjau, o ir be to dar sawo Gywasti palaikiau. Dabar stowėjau ties Epitole mielafirdingūtā Eseserū Mieste La-Paz, kaip aš galiausēy šalin paleistas buwau ir žwelgiau nustumings i tamsujū ateisentiū Czēsā. Man teip šen ir ten beraišant — nēs Rojā aš tik wēltaus tegalėjau wisay wartoti — ateina pas manę senasš Wigonbuozio Dieforius, klause manęs šio ir to, o aš iskreu jam wisā sawo Szirdi. Jis rasi bene manęs gailējosi, ir mauo Atwirumas ikwēpe jam Pasitikejimā. Jis parupino man Wietā wiename Gelziū Krome, kurio Aptarētiojis, kaip jis sake, Paczē iš mano Kampo webēs buwo. Aš ten istojau, o mano Rojei sustyrusei pasilikant, o teip ir su Juriū Szluzma wisay pro Szalē esant, pasidawjau aš i sawo Likimā. Aš buwau toje Szluzmoje jau tokius tris Metus ir buwau ant Zemēs jau geray isdirbēs, tay pasiplatino wieną Dieną Zine apie Aukso-Atrodimā. Tai buwo begalinis Sujubimas prie wisū Jurēs Kraštā, ir wisas Swietas traufe Aukso kasti. Mano Bonas užtrowe sawo wisā Kromā, sawo Paczē ir manę drauge ant Wejimo, ir mes istraufēme i Aukso Žemę. Ištrokawims mano Pono, Mieste San-Francisko Kupczyhtē itaisyti, isštreišle labay palaimingu, kadangi jis sawo Krome Wisko turėjo, ką tik Aukstasšy wartoti galėjo. Kad šale Wisko ir Brangwyno Siubute buti turėjo, isstmane iš samgēs, o ta geresni Pelng ismete ne kaip Kupczyhte Gelzies Laworais ir Newolwereis. — Dabar pareina mano Susitikimas

su Salwadore. Sennor Lopez — tai buwo Brawardē mano Pono — pasimēgo labay meškierioti ir pasiklito Kartais dwi, tris Dienas šalin, idant štāmi darbotkis. Wieną Dieną jis pas manę i Kromā atējēs, tare man: „Waife, aš czion Raimynyhtēje užėjau wieną Apeli, kuriame Foreles kribšdēt-trebzda. Salyht mano Paczēi, kad aš meškierioti ejęs esu ir tik šwentā Wakarā tesugryšiu.“ Ir štāmi jis paėjo su sawo Meškertiojimo Dalykais šalin. Man tai sawo Pono Paczēi pasakius, ši atsiliepe: „Ten pikciauszesti Indijonai sawo Darbā promyja, o — aš turėjau šę Rakti piktā Sapnā! Jey tu Keliū žinai, tay bēgl ir pawadit mano Wyrā atgal!“ Aš Keliū nežinau, o štāmi Tarpū parėjo ir Biršejū i Kromā. Du Indijonū buwo, sudriškē Wyrat, ale eyropēiskūse Drabuziūse. Jādū praše Brangwyno, ir man teip pasirode, kaip kad jādū mudwiejū Susikalbėjimo klausefi, kuri mano Pono Pati šaudama tolyn webust buwo. Weif po to atšiojo jādū. Duryhse susitropyjo jādū su wiewu iš musū Raimynū Kurpšiwjā, kūršai arty musū Darbawietę turėjo. Jis Galwā kratydamas tare Lopezēnei: „Ar žinote, kas wiens tū dvięjū Wyrū buwo? Tai buwo Salwadore, Galgio Bankstis ir Kraujo Szū, koki wisas tykujū Juriū Kraštās nieta matēs. Kad ji Zmonēs už Sprando dar nieta emę, ir yra Dywas. Tas Wyrš yra daugiaus Razbajyhtējū išpromyhtēs, ne kaip kad jis Birštū prie Rankū tur. Aš weljju žums, palikite tokius Wyrus šitā Syki gražey Lauke, jie prawaro tik žums geresnius ir twirtus Biršejus.“

Štāmi paėjo jis šalin, šo mes turėjome Krome ir Gerimo Stuboje weif wisas Rankas pilnas Darbo ir menkay atsiminēme Salwadorēs ir jo kruwinujū Darbū.

Szwentā Wakarā šey wisame Kampe teip labay dawadniam Lopezui nesugryžtant, pastojo jo Pati tik labay baiminga. O ji ir wisā Priejasti ant to turėjo, nēs, trumpay satant, Wiedzius buwo Palinkšminojimā su Emercziū turėjēs išlyginti. Zmonēs atrado ji ant Krantōs ano Apelio, be Drabuziū ir Wertybēs Dalkū, su sudauzjta Kaufole, kaip kad kas su sunkeis Sopogais ant Galwōs tryppēs butu.

(Dar ne wistas.)

Iš Pietuwōs bey abiejū Prusū Prowincū.

Tilžēse, 28. Sept. Praėjuse Nedēdienę laike Wyštups Behr, Dusiū Kupintiojis czion ēšanciojēs (Szatā) Kalwynū Parapijōs, sawo Ašišweikinimo - Wisp. Wyštups Behr pasidūda po 52 Metū Žegnōnēs pilno Darbo — 45 Metus czionay, o 7 Metus Elbingoje — i geray užpelnytasi Utisli. Tegal jam dabar Pono Diewo Žegnoue, kūrē jis teip tankey sawo Surinkimui nū Auksto išprašēs yra, ir jo Gywaszcio Wakarehyje pilnaušiu Saifu i Dalykus tenā.

— 27. Sept. buwo Tilžēs Brangwyno Kupczēi wienoje Swēlyhcioje susitrukę, jeib sutartu, po kiel Brangwynū nu 1. Oktoberio pardūti reikią. Jie suiare, Stikleliūse Swecziam, Gaspadoje 1 Lpteri ruginio Brangwyno už 50 Pf., ²/₁₀ Lpterio už 15 Pf., ¹/₁₀ Lpterio už 8 Pf. pardūti. Toliaus tape sutarta, paprakto geresnio Brangwyno Lpteri už 80 Pf., o Stikleliūse Swecziam, Gaspadoje, ²/₁₀ Lpterio už 20 Pf., ¹/₁₀ Lpterio u 10 Pf. perleisti. Prefia daugiaus geresnū Brangwyno pasikels pagal Gerumā ant 1 Pf. iki 1 Mk. 50 Pf. už Lpteri, o Stikleliūse 30 Pf. ir 15 Pf.

— Pagal S. 46 Jofano Brangwyno Apakczyhtawimo nū 24. Jan. 1887 tur

gera; gerieji Gywolei tape brangej uzmokėti, kromo Turgus buwo praštojo Dro labaj gaisinams. — Pirm feltā Dienū nugrimzdo wēl ant Kuršiskūjā Mariā ne toly nū Rinderortēs Bentomis sunkej aprausta Walte. Kadangi bide Wētra buwo, tape Walte tūjauš sudaužyta, teip kad žmones woš woš nusiželbėti galėjo. Walte priklaufe Szjporiui Jorjonui iš Baidfranczio hale Rusnēs. Nugrimzdušioji Walte nebuwo i Ugūnēs Strynē ipirkta. Szjporius prapulde to dēl Wistā, kā tist turėjo, ir paštojo tokiu Budu su Sawiškis Ubagu.

Turgus Preke

| nu 1. Oktober 1887.

	Tilšeje		Klaipėdov
	M. S.	M. S.	
Kwēczei	650	680	5 50 6
Rugei	450	480	4 50 5
Wiejēi	5	570	5
Awijos	420	450	2
Žirnei, balt. rain.	5	560	5 50 6
	750	850	6
Roputes	280	350	1 50 180
Klaufe ant Kapūs . . .	250	—	2 50
Swiektas	85	1	90 1
Kiauliena	50	60	40
Zautiena, geriausoji	35	50	60 70
Wersjiena	35	45	30 45
Awiena	35	40	35 45
Sziens } uš Centneri	2	3	2 4
Szandai } uš Kap.	21	24	1 75 2
Semenei uš nauj. Szep.	8	850	—
Timotai uš Centneri . . .	20	22	—
Kruštēne, prašta uš 2	34	—	—
Awija Krūpai } Swarq	44	—	—
Linai uš Centneri	—	—	28
Malta, minkšta	—	—	40
Malta, tieta	—	—	44 46

Turgus Prekes Karaliaucuje

nu 5. Oktober.

Uš po 100 Swarus Szieno 2 Mk. 20 Pen. iki 2 Mk. 60 Pen., Szandū 1 Mk. 42 Pen. iki 1 Mk. 67 Pen., Kwiecziu 6 Mk. 59 Pen. iki 7 Mk. 06 Pen., Rugiu 5 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 88 Pen., didziujū Mieziū 5 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 43 Pen., mažujū Mieziū 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. — Pen., Awija 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. — Pen., rainū Žirni 6 Mk. 50 Pen. iki 7 Mk. 80 Pen., baltū Žirni 5 Mk. 30 Pen. iki 6 Mk. 50 Pen., uš naujajū Szepeli Ropucziū 2 Mk. — Pen. iki 2 Mk. 80 Pen., uš Swarq Zautiendū 40 iki 60 Pen., Kiaulendū 50 iki 60 Pen., Awiendū 40 iki 50 Pen., Wersjendū 40 iki 60 Pen., Swiesto 1 Mk. 20 Pen. iki 1 Mk. 40 Pen. uš 15 Kiaušū — Mk. 70 Pen. iki — Mk. 75 Pen.

Berlyno Prekiū-Deveše.

Rublis Popieriaus-Pininguse ant 100 Rbl. 180 Mk. 57 Pf.

Malšs Wardawimo Termynai

nu 10. iki 16. Okt. 1887
 12. Okt. ant Reg. 9: Ridelšdorf prie Gimbot Oberfiršterijšs Leipen.
 12. " " " 10: Peitschendorf prie Struppe. Oberfiršterijšs Pfeilswalde.

Szwiežiaušosios Žines.
 Berlyne, 6. Oktoberi. Szendien Bundesrota Susiejimā nulaife, kuriamė Wieteninkai prusiškosės Waldzjōs tū ūzmanymā state, kad teip wadinamasis mažasis Upgulimo-Stonas deley Zocialistū ūpdraudimo nu dabar ir ant Szpandawōs Miesto padawadhjamas butu.

Die „Tilfiter Zeitung“ hat vom 1. Oktober d. J. an mit der Veröffentlichung von „Skizzen zu einer Geschichte Tilfitts“ begonnen, deren Verfasser seit langem mit gründlichen Vorarbeiten zwecks Herausgabe dieses Beitrages zur Heimatsgeschichte der Stadt beschäftigt ist. Ohne daß schon gedruckt, in Büchern oder Zeitschriften, vorliegende Quellen versäumt würden, soll in den Skizzen hauptsächlich auf Urkunden hingewiesen werden, die bisher noch gar nicht oder doch zu wenig für die Beurteilung früherer Zustände der Stadt Tilfit ausgenutzt worden sind. Da dem Verfasser Quellen zu seinem Studium im umfangreichen Maße zu Gebote standen und durch die Veröffentlichung der Skizzen in der „Tilfiter Zeitung“ die Bewohner der Provinz sicherlich veranlaßt werden dürften, noch manche kulturhistorisch wichtige Antiquität als Beweisstück für das Leben früherer Zeiten an das Tageslicht zu bringen, so wird die Hoffnung des Verfassers der Skizzen gewiß in Erfüllung gehen, die Quellen, aus denen schließlich eine vollständige Geschichte Tilfitts geschöpft

werden könnte, im ganzen Umfange aufzudecken. Bei der Bedeutung der Stadt Tilfit, die seit drei Jahrhunderten an allen Kulturbestrebungen der Provinz Preußen in erster Reihe teilgenommen und die stets zu dem Leben und Wirken so vieler der vorzüglichsten Männer in Beziehung gestanden, werden die nunmehr zur Veröffentlichung gelangenden Skizzen zu einer Geschichte der Stadt Tilfit voraussichtlich das Interesse weiterer Kreise erwecken. Was den stofflichen Plan der Skizzen betrifft, so werden sie zunächst vier Zeitabschnitte enthalten: 1) die Zeit bis zum Erlöschen der polnischen Oberherrschaft über Ostpreußen im Jahre 1660; 2) von 1660 bis 1757; 3) vom Beginne der russischen Okkupation im Jahre 1757 bis zum Abzuge der Franzosen im Jahre 1812; 4) von 1812 bis zur Gegenwart.

Niekur

niera galima teip pigen pirkti, kaip prie

Arthur Rosenkranz,

Rusnieje.

Milai bey Buckskingei žinteropuse Pawydzinse jau nu
1 Mk. 50 Pf. uz Mašta prasidedant.

Rubu-Geifei, puswilnoni bey iš czystu Wilnu ant Czhdos Prekin.

Mentelei kozname Didume bey koznam Pawidalni pritinkantis
jau nu 10 Markiu prasidedant.

➔ Rudimo-Dalykai pigi bey geri. ➔

Arthur Rosenkranz.